

SHKËMBEIMË PËRVOJAT

FORMËSOJMË TË ARDHMEN:

DIALOGJET PËR SPAÇIN

NJË PLAN-VEPRIM PËR SPAÇIN



International Coalition of
SITES of CONSCIENCE



NJË PLAN-VEPRIM PËR SPAÇIN



Ky plan-veprim për ish-burgun e Spaçit është zhvilluar në kuadër të projektit “Shkëmbejmë Përvojat, Formësojmë të Ardhmen: Dialogjet për Spaçin” që zbatohet aktualisht nga Trashëgimia Kulturore pa Kufij (CHwB), me mbështetjen e Koalicionit Ndërkombëtar të Vendeve të Ndërgjegjjes. Ky është rezultati i një serie prej tre punëtorish që bënë së bashku palët e interesuara nga njësia vendore, institucionet kombëtare, banorët e zonës përreth, ish-të burgosurit politikë dhe organizatat jo-fitimprurëse për të skicuar një plan për të ardhmen e ish-burgut të Spaçit. Punëtoritë ishin të fokusuara në (1) kuptimin e Spaçit, të historisë së tij, dhe vendin e tij në imagjinatën popullore sot; (2) parashikimin e një misioni dhe objektivave për një institucion të kujtesës (muze apo tjetër tipologji) në Spaç; dhe (3) propozimin e një serie veprimesh konkrete për të arritur këto qëllime.

Të dhënat e paraqitura në tabelën e planit të veprimit (më poshtë) vijnë nga përvojat dhe njohuritë e mëparshme të pjesëmarrësve dhe nga parashikimet e tyre realiste për rolet dhe përgjegjësitë e secilës palë të interesit. Propozimet dhe diskutimet janë zhvilluar në një frymë përfshirjeje dhe të palëve jo të pranishme në punëtori, duke u mbështetur në parimin e identifikimit të aktorëve që mund të ndër marrin me sukses realizimin e çdo propozimi.

Në rastet kur në qelizat e tabelës është shënuar më shumë se një palë, veprimi mund të kryhet në bashkëpunim, sipas kompetencave dhe roleve institucionale apo strategjive dhe mundësive të secilës strukturë/institucion të identifikuar.

Pjesë e diskutimeve për plan-veprimin ishte dhe përcaktimi i kostove të përafërta për secilin aksion/aktivitet/projekt të mundshëm. Por u arrit në konkluzionin që në këtë fazë të detajimit, parashikimi i kostove do ishte larg realitetit. Shqyrtimi më i detajuar dhe rast pas rasti në të ardhmen mbetet i nevojshëm.



Tabela e planit të veprimit është e ndarë në 6 kolona, të cilat janë përkatësisht:

Aksioni/Aktiviteti/Projekti

Përshkrimi i veprimeve që duhen ndërmarrë për realizimin e objektivave përkatës. Forumulimi i tyre bëhet sipas kriterit SMART (specifike, të matshëm, të arritshëm, të realizueshëm dhe të përcaktuar në kohë) për të qenë sa më operacionalë.

Iniciuesi

Institucioni/struktura/organizata/individ që merr përsiper fillimin e aksionit/aktivitetit/projektit të propozuar.

Zbatuesi

Institucioni/struktura/organizata që do të sigurojë zbatimin/qëndrueshmërinë e aksionit/aktivitetit/projektit të propozuar. Këtu bëhet fjalë për aktorët që do të sigurojnë mirëadministrimin e nismës, teksa përgjegjësia profesionale duhet të përcaktohet rast pas rasti dhe pas detajimit të mëtejshëm të secilës prej tyre.

Mbikqyrësi i zbatimit

Institucioni/struktura/organizata që monitoron zbatimin e suksesshëm të nismës së propozuar. Mbikqyrja, në kuptimin e këtij plan-veprimi përfshin qoftë vetë institucionet publike, qoftë shoqërinë civile.

Afati i realizimit

Caqet kohore benda së cilëve mund të realizohen propozimet, të ciltë mund të jenë: Afat Shkurtër (1-3 vjet), Afat Mesëm (4-6 vjet), Afat Gjatë (> 6 vjet).

Burimet e financimit

Mundësitë e ndryshme të financimit të nismave të propozuara, si për shëmbull ente/grante shtetërore, donatorë e biznese vëndase dhe/apo të huaja. Kjo kolonë është bazuar në eksperiencat paraprake të pjesëmarrësve dhe hulumtimet e mëtejshme të CHwB-së.

Objektivi 1. Edukimi, interpretimi dhe përfshirja publike

1.1 Ngritje e ndërgjegjësimit dhe edukim i komunitetit në nivel kombëtar dhe ndërkombëtar rreth historisë së vuajtjeve dhe rezistencës së ish të burgosurve në Spaç.

1.2 Interpretim i vendit në mënyrë që çdo individ të kuptojë vlerën e Spaçit dhe të japë kontributin për ruajtjen dhe promovimin.

1.3 Bashkëpunim në shkallë të gjerë për të arritur përfshirjen dhe integrimin e ish të burgosurve dhe grupeve të përjashtuara.

1.4. Inkurajim për aktivizëm dhe përfshirje nga të gjithë vizitorët, veçanërisht brezat e rinj, drejt përmirësimit të shoqërisë.

Aksioni / Aktiviteti / Projekti	Iniciuesi	Zbatuesi	Mbikqyrësi i zbatimit	Afati i realizimit	Burimet e financimit
<p>1A. Përfshirja e historisë së ish-burgut të Spaçit në tekstet shkollore</p> <p>Trajtimi më i plotë i historisë së regjimit komunist në tekstet shkollore, duke nisur nga shkolla fillore. Një fokus të veçantë për vendet e persekutimit, prej të cilëve shembulli i Spaçit mund të trajtohet më gjerësisht.</p>	IIPP, OJF ¹	MAS, ASHSH	MAS	Afat shkurtër	MAS, KAS, FES, QSHRT
<p>1B. Organizimi sistematik i ekskursioneve shkollore në ish-burgun e Spaçit</p> <p>Në mbështetje të shtjellimit teorik të fenomenit të persekutimit politik në Shqipëri dhe për të ofruar përvojë të drejtpërdrejtë të vendeve të persekutimit, organizohen ekskursione në ish-burgun e Spaçit me shkollat e mesme.²</p>	IIPP, OJF	MAS, Muzeumi i Burgut të Spaçit (OJF)	MAS	Afat mesëm	MAS, Muzeumi i Burgut të Spaçit (OJF), MKS
<p>1C. Krijimi i një baze të dhënash dixhitale për ish-burgun e Spaçit</p> <p>Grumbullimi, përpunimi, dhe vënia në dispozicion për publikun dhe palët e interesit të një baze të dhënash ku të dokumentohet vazhdimisht kujtesa historike e ish burgut të Spaçit (intervista, ditare, piktura, foto, etj).</p>	IIPP, OJF, ISKK	OJF, ISKK	IIPP	Afat shkurtër	ISKK, KAS, HSS

¹ Për listën e plotë të akronimeve, shikoni faqjen 29..

² Ky sugjerim mbështetet dhe në rekomandimet e përgjithshme e përmajtura në “(post)Komunizmi në tekstet shkollore, Qendra Shqiptare e Rehabilitimit të Traumës dhe Torturës, 2007,f/17.f”

Aksioni / Aktiviteti / Projekti	Iniciuesi	Zbatuesi	Mbikqyrësi i zbatimit	Afati i realizimit	Burimet e financimit
<p>1D. Pajisja e ish-burgut të Spaçit me panele shpjeguese/interpretuese</p> <p>Panelet shpjeguese/interpretuese realizohen mbi bazën e dokumentacionit ekzistues dhe dëshmime të ish të burogosurve. Panelet shoqërojnë vizitorët në itineraret e ndryshme brenda e rreth ish-burgut të Spaçit.</p>	IIPP, OJF	ASHSH, OJF	ASHSH, MK, Komuna Orosh ³	Afat shkurtër	MK, Komuna Orosh, ICSC
<p>1E. Krijimi i një webfaqeje zyrtare të ish-burgut të Spaçit</p> <p>Webfaqja ndërtohet në përputhje dhe me bazën e të dhënave (pika 1c) dhe në gjuhë të ndryshme. Informacioni që përmban përdoret dhe për realizimin e broshurave, aplikacioneve për smartfone, etj në shërbim të njohjes së historisë së ish-burgut të Spaçit.</p>	MK, Struktura menaxhuese e muzeut të ardhshëm	OJF, ISKK	IIPP, MK	Afat mesëm	MMSR, MK, ICSC, LERDA, Fondacioni Vodafone
<p>1F. Realizimi një fushate ndërgjegjësimi për çështjen e ruatjes së ish-burgut të Spaçit</p> <p>Konceptimi dhe zbatimi i një strategjie të koordinuar komunikimi, informimi dhe përfshirjeje të publikut të gjerë përmes përdorimit të medimeve të ndryshme (TV, Radio, Shtypi online dhe i shkruar).</p>	OJF, IIPP	DGK-UT	IIPP, ISKK	Afat shkurtër	KAS, Ambasada Hollandeze
<p>1G. Promovimi me qëllim përfshirjen e ish-burgut të Spaçit në itineraret/paketat turistike ekzistuese</p> <p>Lobimi i drejtpërdrejtë tek operatorët turistikë publikë/privatë për përfshirjen e ish-burgut të Spaçit në ofertat e tyre turistike. Ish-burgu i Spaçit paraqitet dhe si një pikënisje për vizita të mëtejshme në Mirditë.</p>	Muzeumi i Burgut të Spaçit (OJF), IIPP	AKT, MZHUT, ATA	MZHUT, MK	Afat mesëm	AKT, MZHUT, USAID, GIZ

³ Emërtimi i saktë i njësive vendore do të jetë në përputhje me ndryshimet në kuadër të Reformës Administrative Territoriale gjatë viteve 2014-2015.

Aksioni / Aktiviteti / Projekti	Iniciuesi	Zbatuesi	Mbikqyrësi i zbatimit	Afati i realizimit	Burimet e financimit
<p>1H. Përcaktimi i një kalendari vjetor aktivitetesh publike që do të mbahen në ambjentet e ish-burgut të Spaçit</p> <p>Kalendari përcakton aktivitetet e ndryshme përkujtimore, edukativo-kulturore dhe artistike që zhvillohen në Spaç. Aktivitetet janë të lidhura me tematikat e persekutimit dhe qëndresës ndaj saj, demokracisë, të drejtat e njeriut, etj. Qëllimi i kalendarit është rritja e numrit të vizitorëve në Spaç dhe përreth.</p>	OJF, IIPP	Komuna Orosh, MK, ISKK	MK, IIPP	Afat shkurtër	MK, MMSR, IIKT
<p>1I. Trajnimi i ciceronëve për ish-burgun e Spaçit</p> <p>Zhvillimi i nje programi trajnimi nga ekspertë per ciceronët që shoqërojnë individë, grupe të ndryshme në ish-burgun e Spaçit. Ciceronët do të jenë banorë vendas ose/dhe ish të burgosur të Spaçit.</p>	OJF, Komuna Orosh	OJF, ISKK	MZHUT, Komuna Orosh, IIPP	Afat shkurtër	MZHUT, AKT, ICSC
<p>1J. Realizimi i një publikimi për ish-burgun e Spaçit në gjininë e novelave grafike ⁴</p> <p>Publikimi i kushtohet njohjes së historisë së burgut të Spaçit nga të gjitha moshat, por veçanërisht nga të rinjtë, nëpërmjet teksteve të bashkëprodhuara me ish të dënuar politikë në Spaç dhe grafikave tërheqëse.</p>	CHwB, IIPP	CHwB, ISSK, OJF	IIPP, MK	Afat shkurtër	MK, Ambasada Suedeze / Franceze

⁴ Propozim i shtuar nga CHwB, pas përfundimit të punëtorisë.

Objektivi 2. Ndërtesat dhe infrastruktura

2.1. Rindërtim/konservim i ndërtesave ekzistuese (duke përqëndruar fillimisht në pjesë të veçanta, p.sh. kullat e vrojtimit, galerite e minierave) duke u bazuar në materiale e dokumenta të kohës.

2.2 Krijim i mundësive për rrugë alternative për hyrjen dhe përjetimin e ish burgut.

2.3 Ndërtim dhe përmirësim i vazhdueshëm i infrastrukturës dhe strukturave ndihmëse për të lehtësuar nevojat e vizitorëve in situ dhe në Reps.

Aksioni / Aktiviteti / Projekti	Iniciuesi	Zbatuesi	Mbikqyrësi i zbatimit	Afati i realizimit	Burimet e financimit
<p>2A. Rilevimi topografik dhe krijimi i hartës së plotë të ish-burgut të Spaçit</p> <p>Rilevimi i gjëndjes aktuale dhe dokumentimi grafik, fotografik duke u mbështetur në dokumenta ekzistuese. Kjo do të shërbejë për të kuptuar me mirë ndryshimin që ka pësuar ish - burgu dhe mundësitë që ka në këtë moment për përdorimin e hapësirave të mbetura.</p>	CHwB, Komuna Orosh	CHwB, Komuna Orosh	MK	Afat shkurtër	CHwB, MK, U Politeknik, U Epoka, U Polis, Komuna Orosh
<p>2B. Përgatitja e një maketi studimor/informues</p> <p>Një maket i gjendjes aktuale, shoqëruar me shpjegime e orientime, për gjithë zonën e ish-burgut do të ndërtohet për tu ekspozuar fillimisht në Muzeun Historik Kombëtar. Ky maket do të shërbejë për të kuptuar fizikisht terrenin, gjendjen dhe nevojat e ish-burgut nga publiku i gjerë.</p>	OJF	MK, ISKK	MK	Afat shkurtër	MK, OJF, MHK, U Politeknik, U Epoka, U Polis
<p>2C. Meremetim, stabilizim dhe ndriçim i rrugës Reps – Spaç</p> <p>Ndërhyrje stabilizuese të nevojshme në rrugën që çon nga dalja e rrugës kombëtare në ish-burgun e Spaçit, për të bërë të sigurtë transportin e vizitorëve. Nevojat parësore për rrugën janë: sigurimi nga rrëshqitjet e tokës, vendosja e barrierave anësore, krijimi i kanalizimit anësor për kullim.</p>	Komuna Orosh	Komuna Orosh	Komuna Orosh	Afat shkurtër	MZHUT– FZHR, FSHZH

Aksioni / Aktiviteti / Projekti	Iniciuesi	Zbatuesi	Mbikqyrësi i zbatimit	Afati i realizimit	Burimet e financimit
<p>2D. Izolim i tarracave dhe rregulim i sistemit drenazhues</p> <p>Për shmangien e degradimit të mëtejshëm të godinave që i kanë mbijetuar shkatërrimit është e nevojshme të kryhet izolimi i tarracave, sistemeve të kullimit të ujit dhe drenazhimit.</p>	OJF, IMK	IMK	MK	Afat shkurtër	PCF, MK
<p>2E. Rindërtimi i disa elementeve të rëndësishëm të ish-burgut të Spaçit</p> <p>Bazuar në dëshmitë e ish të burgosurve dhe dokumenta (foto, përshkrime etj) do të bëhet rindërtimi i disa elementëve me domethënës të ish-burgut që janë shkatërruar, si psh: dera hyrëse, telat me gjëmba, një ose disa nga dhomat, kullat e vrojtimit (pikat e karakollit) etj, që do të ndihmojnë të kuptuarit dhe të përjetuarit të jetës në ish-burgun e Spaçit për vizitorët.</p>	OJF, IMK	OJF, IMK	MK, IMK	Afat mesëm	Ambasada Suedeze, AFCP
<p>2F. Krijimi i itinerarit bazë për vizitorët</p> <p>Hartimi dhe krijimi i një itinerari fillestar për vizitorët shkon paralel me rindërtimin e disa elementëve të përmendur në pikën 2E. Itinerari do të ndjekë pikat më me interes bazuar në dëshmitë e ish të burgosurve dhe në dokumentacionin ekzistues.</p>	OJF, IIPP	MK, OJF	MK	Afat mesëm	MK, GIZ
<p>2G. Pastrim i integruar me ndërhyrjet restauruese i godinave dhe territorit në ish-burgun e Spaçit</p> <p>Heqja e mbeturinave të ndryshme të shaktuara nga shkatërrimi i godinave, aty ku është e nevojshme dhe e mundshme, nën mbikqyrjen e vazhdueshme të specialistëve restauratorë, në mënyrë që të mos humbin apo shkatërrohen materiale të vlefshme apo dëshmi që do të ndihmojnë në rindërtimin e objekteve apo ngjarjeve.</p>	Komuna Orosh, OJF	Komuna Orosh, MMSR	IMK, OJF	Afat shkurtër	MMSR, Komuna Orosh

Aksioni / Aktiviteti / Projekti	Iniciuesi	Zbatuesi	Mbikqyrësi i zbatimit	Afati i realizimit	Burimet e financimit
<p>2H. Krijimi i një pike informacioni</p> <p>Ndërtimi i një objekti me funksion informimin dhe orientimin e vizitorëve për në ish burgun e Spaçit që do të vendoset në dalje të rrugës kombëtare. Aty do të vendoset një pjesë e stafit (banorë vendas) që do ti shërbejë strukturës së re të muzeut ku do të blihen biletat, merret informacion paraprak për itineraret e ndryshme dhe transportin.</p>	OJF, Komuna Orosh	MZHUT, Komuna Orosh	MZHUT	Afat shkurtër	Komuna Orosh, MZHUT, GIZ
<p>2I. Krijimi i një itinerari për turizmin malor rreth Spaçit</p> <p>Duke vlerësuar veçantinë natyrore që ofron rruga që të çon në ish-burgun e Spaçit dhe zona përreth do të krijohet dhe një itinerar paralel alpin/ natyror për turistët që duan ta vizitojnë dhe pasuritë natyrore të shumta në zonë.</p>	Komuna Orosh	Komuna Orosh, shoqatat shqiptare për alpinizëm (OJF), IKU	MZHUT, MAS	Afat mesëm	GIZ, shoqatat shqiptare për alpinizëm (OJF), IKU
<p>2J. identifikimi i itinerareve alternative turistike</p> <p>Vendodhja e ish-burgut ofron mundësi të ndryshme vizitueshmërie si p.sh. në galeritë e minierave. Një prej mundësive për ta vizituar atë është një tunel që lidh me galeritë që ndodhen brenda dhe përreth ish-burgut. Për këtë qëllim do të kryhet një studim paraprak.</p>	Komuna Orosh	MZHUT, IMK	MK, IA	Afat shkurtër	MZHUT, Komuna Orosh
<p>2K. Përcaktimi i termave të referencës dhe organizimi i një konkursi projektimi për ish-burgun e Spaçit</p> <p>Shpallja e konkursit për restaurimin dhe muzealizimin bëhet pas realizimit të një studimi të hollësishëm (pika 3B) dhe përcaktimit të termave të referencës.</p>	MK, IIPP	MK, IMK	MK, IIPP	Afat shkurtër	MK

Objektivi 3. Korniza ligjore, menaxhimi dhe përjasjet strategjike

3.1 Themelimi i një institucioni muzei i nivelit më të lartë kombëtar, një Muze Kombëtar i Kujtesës – Spaç (MKKS).

3.2. Vendosja e rregullave ligjore të qarta përsa i përket krijimit, strukturimit dhe menaxhimit të MKKS.

3.3 Integrimi i MKKS në rrjetet dhe itineraret/vendet ndërkombëtare të kujtesës.

3.4 MKKS në rolin e një modeli në Shqipëri dhe në rajon për praktika përfshirëse dhe debate mbi çështje bashkëkohore dhe shumë të diskutuara.

3.5 MKKS shërben si një motor zhvillimi ekonomik, kulturor dhe shoqëror për Mirditën.

Aksioni / Aktiviteti / Projekti	Iniciuesi	Zbatuesi	Mbikqyrësi i zbatimit	Afati i realizimit	Burimet e financimit
<p>3A. Rinisja e procedurave administrative për muzealizimin e ish burgut të Spaçit</p> <p>Kërkesa dërgohet nga grupet e interesuara (IIPP, Komuna Orosh) drejtuar Ministrive të linjës për rifillim in e proceduarave për muzealizimin e ish-burgut të Spaçit.</p>	IIPP, Komuna Orosh	MK, MMSR	IIPP, MK, MMSR	Afat shkurtër	IIPP
<p>3B. Realizimi i një studimi fizibiliteti për kthimin e ish burgut të Spaçit në muze kombëtar</p> <p>Realizimi i një studimi gjithëpërfshirës të situatës sot, kontekstit ligjor/strategjik, të dhënave të përditësuara, çështjeve kryesore, mbi bazën e të cilave hartohen termat e referencës për restaurimin dhe muzealizimin e ish-burgut të Spaçit (pika 2k).</p>	IIPP, Komuna Orosh, MK	CHwB, IMK	IIPP, MK	Afat shkurtër	MK, ICSC, LERDA
<p>3C. Organizimi i një konference donatorësh për ngritje fondesh</p> <p>Konferenca donatorëve bën së bashku individë, struktura, institucione publike apo private, vendas apo të huaj. Konferenca ka për qëllim sigurimin e fondeve dhe mbështjetjes së nevojshme për restaurimin dhe muzealizimin e Spaçit.</p>	CHwB, IIPP	CHwB, MK, MMSR	MK, MMSR	Afat shkurtër	CHwB

Aksioni / Aktiviteti / Projekti	Iniciuesi	Zbatuesi	Mbikqyrësi i zbatimit	Afati i realizimit	Burimet e financimit
3D. Institucionalizimi i një rrjeti kombëtar të vendeve të kujtesës Ish-burgu i Spaçit, së bashku me vënde të tjera të persekutimit në vend do të funksionojnë në llogjikë rrjeti të institucionalizuar dhe që ofron mundësi vizitash dhe zhvillimi aktiviteteve perkujtimore, edukativo-kulturore, etj.	IIPP, ISSK, CHwB	IIPP, ISSK, CHwB	MK, MZHUT, MM, MD	Afat gjatë	MMSR, MK
3E. Përfshirja e ish-burgut të Spaçit në rrjetet ndërkombëtare të vendeve të kujtesës Përfshirja e ish-burgut të Spaçit në rrjetet ndërkombëtare ekzistuese të vendeve të kujtesës promovon rëndësinë e Spaçit dhe jashtë Shqipërisë, ofron mundësi shkëmbimi përvojash dhe mbështetjeje ndërkombëtare.	IIPP, ISSK, CHwB	IIPP, ISSK, CHwB	OJF, MK, MMSR	Afat shkurtër	ICSC, ENRS
3F. Krijimi i një brendi tërheqës për ish-burgun e Spaçit Brendimi, më shumë se sa një logo, është karakteri dhe bërthama e vlerave mbi të cilat mbështetet muzeu i ardhshëm. Ai pasqyrohet në tërë veprimtarinë e tij, nga përvoja që i serviret vizitorëve, tek ngritja e ekspozitave, tek suportet e ndryshme të marketing/komunikimit.	Struktura menaxhuese e muzeut të ardhshëm	MZHUT, MK, CHwB	MZHUT, MK	Afat mesëm	MZHUT, SNF
3G. Vënia nën mbrojtje ligjore të vendeve të tjera të persekutimit në Shqipëri Ndërtimi i një kuadri ligjor të përshtatshëm për mbrojtjen me ligj të vendeve të persekutimit (burgje, kampe pune, etj.) dhe promovimit të vlerave të tyre.	IIPP	MK	MK, MZHUT	Afat shkurtër	MK

Lista e akronimeve të përdorura në tabelë

AFCP	Fondi i Ambasadorit për Ruajtjen e Trashëgimisë Kulturore, SHBA	QSHRT	Qendra Shqiptare e Rehabilitimit të Traumës dhe Torturës
AKT	Agiensia Kombëtare e Turizmit	SNF	Fondacioni Stavros Niarkos
ASHSH	Akademia e Shkencave e Shqipërisë	U Epoka	Universiteti Epoka, Fakulteti i Arkitekturës dhe Inxhinierisë
ATA	Shoqata Shqiptare e Turizmit	U Polis	Universiteti Polis
CHwB	Trashëgimia Kulturore pa Kufij	U Politeknik	Universiteti Politeknik i Tiranës, Fakulteti i Arkitekturës dhe Urbanistikë
DGK-UT	Departamenti i Gazetarisë dhe Komunikimit – Universiteti i Tiranës	USAID	Agiensia e SHBA-së për Zhvillim Ndërkombëtar
ENRS	Rrjeti Evropian i Kujtesës dhe Solidaritetit		
FES	Fondacioni Friedrich Ebert, zyra për Shqipërinë		
FSHZH	Fondi Shqiptar i Zhvillimit		
FZHR	Fondi i Zhvillimit të Rajoneve		
GIZ	Shoqata Gjermane për Bashkëpunim Ndërkombëtar		
HSS	Fondacioni Hanns Seidel		
ICSC	Koalicioni Ndërkombëtar i Vendeve të Ndërgjegjes		
IKT	Instituti Italian i Kulturës në Tiranë		
IIPP	Instituti i Integritetit të Ish të Përndjekurve Politikë		
IKU	Instituti i Kërkimeve Urbane		
IMK	Instituti i Monumenteve të Kulturës		
ISKK	Instituti i Studimeve për Krimet dhe Pasojat e Komunizmit		
KAS	Fondacioni Konrad Adenauer, zyra për Shqipërinë		
LERDA	Agiensia e Zhvillimit Rajonal në Lezhë		
MAS	Ministria e Arsimit dhe Sportit		
MD	Ministria e Drejtësisë		
MHK	Muzeu Historik Kombëtar		
MK	Ministria e Kulturës		
MKS	Fondacioni Maximilian Kolbe		
MM	Ministria e Mbrojtjes		
MMSR	Ministria e Mirëqënies Sociale dhe Rinisë		
OJF	Organizatat Jofitimprurëse të ish të përndjekurve politikë dhe/ose të specializuara në çështjet e përndjekjes politike		

FURTHER INFORMATION

Projekti 'Dialogjet për Spaçin' zbatohet nga:



Me fondet nga:



Me mbeshtetje nga:



Informacione të mëtejshme dhe zhvillimet e fundit të projektit "Shkëmbejmë Përvojat, Formësojmë të Ardhmen: Dialogjet për Spaçin" mund të gjenden në Web tek:

spacdialog.org

Ose kontaktoni autorët e këtij raporti:

Mirian Bllaci: mirian.bllaci@chwb.org

Jonathan Eaton: jonathan.eaton@chwb.org

Nedi Petri: nedi.petri@chwb.org

Trashëgimia Kulturore pa Kufij (Cultural Heritage without Borders | CHWB)

Rr. Ismail Qemali

P. 34/1, Kt. III, Zr. 15

Tiranë

SHQIPËRI